

## 91489-2026 - Gara

**Germania – Servizi di progettazione di strutture portanti – Gemeindewerke Haßloch - Neubau des Wasserwerks Benzenloch, Los 2 - Tragwerksplanungsleistungen**

**OJ S 27/2026 09/02/2026**

**Bando di gara o di concessione – regime ordinario**

**Servizi**

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Gemeindewerke Haßloch GmbH

E-mail: [info@gwhassloch.de](mailto:info@gwhassloch.de)

Forma giuridica del committente: Impresa pubblica controllata da un'autorità regionale

Attività dell'ente aggiudicatore: Attività connesse alla fornitura di acqua

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Gemeindewerke Haßloch - Neubau des Wasserwerks Benzenloch, Los 2 - Tragwerksplanungsleistungen

Descrizione: Die Gemeindewerke Haßloch GmbH (GWH) betreiben in der Gemarkung Duttweiler, Gemeinde Neustadt a. d. Weinstraße sechs Tiefbrunnen, das Wasserwerk Benzenloch, den Erdbehälter Rennbahnstraße und den Wasserturm auf dem Trappenberg. Das aufbereitete Wasser wird an die Gemeinden Haßloch und Iggelheim sowie an die Stadtwerke Neustadt verteilt, zu denen auch eine Notverbindung besteht. Die Trinkwasserabgabe beträgt aktuell ca. 2 Mio. m<sup>3</sup>/a. Das Wasserwerk sowie die Anlagen- und Bautechnik sind seit dem Bau 1969 nahezu unverändert und entsprechen nicht mehr dem heutigen Stand der Technik. Zur Aufrechterhaltung und Sicherung der Wasserversorgung sowie zur Anpassung der Technik an heutige Standards ist daher der Neubau des Wasserwerks erforderlich. Dieser soll in unmittelbarer Nähe zum Altbau realisiert werden. Der Neubau soll über eine Aufbereitungskapazität von 500 m<sup>3</sup>/h und einem Reinwasserbehälter von 750 m<sup>3</sup> verfügen. Geplant ist zudem, die Aufbereitung in Zukunft 5- straßig auszuführen, wobei folgende Aufbereitungsschritte zu erfolgen haben: - Belüftung mittels Injektoren - Enteisung und Entmanganung in Druckfiltern - Entsäuerung mittels Flachbettbelüftern - Desinfektion mittels UV-Anlage. Zur Speicherung des Wassers stehen aktuell 6 Wasserkammern mit einem Gesamtvolumen von 6.500 m<sup>3</sup> (Wasserwerk 750 m<sup>3</sup>, Erdbehälter 5.000 m<sup>3</sup>, Wasserturm 1.000 m<sup>3</sup>) zur Verfügung. Die Speicherkapazität des Wasserwerks soll jedoch vergrößert werden, da der Weiterbetrieb des Wasserturms ungewiss ist und vorhandene Speicherkapazitäten eventuell wegfallen. Für die Erreichung des Betriebsdrucks von 6 bar sind Pumpenanlagen nötig. Diese sind so zu dimensionieren, dass dieser Betriebsdruck erreicht wird und eine ausreichende Redundanz zur Verfügung steht. Die anrechenbaren Kosten betragen geschätzt netto: Kostengruppe 300 Bauwerk - Baukonstruktion - 2.620.000 EUR. Kostengruppe 400 Bauwerk - Technische Anlagen - 3.250.000 EUR. Mit dieser Ausschreibung werden als Los 2 die Tragwerksplanungsleistungen bekannt gemacht. Ausgeschrieben werden die Leistungsphasen 1 bis 6 nach § 51 HOAI i.V.m. Anlage 14. Gesondert werden ausgeschrieben: Los 1 - Objektplanungsleistung für Ingenieurbauwerke sowie Fachplanung der Technische Ausrüstung Eine Bewerbung für mehrere Lose ist zulässig und erwünscht.

Identificativo della procedura: d5f34114-61b2-4fe7-8166-3cad2f6c4949

Identificativo interno: 212/25

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: In der ersten Phase - Teilnahmewettbewerb - wird die Eignung der Bieter geprüft. 3-5 der am besten geeigneten Bewerber werden zur Angebotsabgabe aufgefordert. Die Angebote sollen in einer oder mehreren Runden verhandelt werden. Der Zuschlag auf das Erstantebot bleibt vorbehalten.

#### **2.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71327000 Servizi di progettazione di strutture portanti

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71300000 Servizi di ingegneria, 71520000 Servizi di controllo di costruzioni

#### **2.1.2. Luogo di esecuzione**

Località: Neustadt an der Weinstraße

Codice postale: 67435

Suddivisione del paese (NUTS): Neustadt an der Weinstraße, Kreisfreie Stadt (DEB36)

Paese: Germania

#### **2.1.4. Informazioni generali**

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YK7M4AA# 1. Die Teilnahmeanträge sind mit den geforderten Erklärungen und Nachweisen innerhalb der Teilnahmefrist elektronisch - nur über das Bieterool der Vergabeplattform einzureichen. Hierzu kann das veröffentlichte vorbereitete Teilnahmeformular genutzt werden. Hinsichtlich der Eigenerklärungen kann der Nachweis vorläufig durch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung geführt werden. Maßgeblich bleibt jedoch der Inhalt der Bekanntmachung. 2. Das Vergabeverfahren wird elektronisch über die Vergabeplattform geführt. Das bieterindividuelle Postfach auf der Vergabeplattform fungiert als "elektronischer Briefkasten" der Bieter und ist für den Zugang von Erklärungen, Nachforderungen pp. im Vergabeverfahren maßgeblich und verbindlich. 3. Der Versand der Einladungen zum Verhandlungsgespräch, der Informationsschreiben gemäß § 134 GWB und sonstiger Schriftverkehr, wie z.B. Nachforderungen, erfolgt ebenso über das Bieterpostfach der Vergabeplattform. 4. Eine Ausnahme von der Nutzung der Vergabeplattform besteht für das Zuschlagsschreiben. Dieses kann vom Auftraggeber direkt an die vom Bieter angegebene E-Mail-Adresse versandt werden. 5. Im Falle der Bewerbung einer Arbeits-/Bietergemeinschaft erfolgt die Korrespondenz ausschließlich über den bevollmächtigten Partner der Arbeits-/Bietergemeinschaft. 6. Werden die Leistungen von einer Bietergemeinschaft angeboten, sind die Auskünfte für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erklären. Will sich der Bieter bei der Leistungserbringung Dritter bedienen, sind die Auskünfte auf Verlangen auch von Dritten abzugeben.

##### **Base giuridica:**

Direttiva 2014/25/UE

sektvo -

#### **2.1.6. Motivi di esclusione**

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:

Partecipazione a un'organizzazione criminale:

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:  
Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:  
Frode:  
Corruzione:  
Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:  
Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: Erklärung des Bewerbers, dass er seiner Verpflichtung zur Zahlung von Steuern nachgekommen ist.  
Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: Erklärung des Bewerbers, dass er seiner Verpflichtung zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen nachgekommen ist.  
Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:  
Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:  
Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:  
Insolvenza:  
Amministrazione controllata: Erklärung, dass über das Vermögen des Bewerbers kein Insolvenzverfahren oder vergleichbares gesetzliches Verfahren anhängig ist, oder sich der Bewerber in der Liquidation befindet  
Cessazione di attività:  
Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:  
Grave illecito professionale: Nachweis des Bewerbers, dass der Bewerber selbst oder eine Person, deren Verhalten dem Bewerber zuzurechnen ist, keine schwere Verfehlung begangen hat, die seine Zuverlässigkeit als Bewerber infrage stellt oder eine Person, deren Verhalten dem Bieter zuzurechnen ist, gegen die in § 123 GWB genannten Straftatbestände verstoßen hat  
Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:  
Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:  
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:  
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:  
False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:

## 5. Lotto

---

### 5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Gemeindewerke Haßloch - Neubau des Wasserwerks Benzenloch, Los 2 - Tragwerksplanungsleistungen

Descrizione: Gegenstand dieser Ausschreibung sind die für die Erweiterung des Wasserwerks notwendigen Tragwerksplanungsleistungen, Leistungsphasen 1 bis 6 nach § 51 HOAI. Eine stufenweise Beauftragung ist vorgesehen. Es sollen zunächst die Leistungsphasen 1-4, also bis zur Genehmigungsplanung beauftragt werden und anschließend die Leistungsphasen 5-6.  
Identificativo interno: 212/25

#### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71327000 Servizi di progettazione di strutture portanti

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71300000 Servizi di ingegneria, 71520000 Servizi di controllo di costruzioni

#### Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Eine stufenweise Beauftragung ist vorgesehen. Es sollen zunächst die Leistungsphasen 1-4, also bis zur Genehmigungsplanung beauftragt werden. In einer

zweiten Stufe sollten die Leistungsphasen 5-6 beauftragt werden. Auf eine über die Leistungsstufe 1 hinausgehende Beauftragung besteht kein Rechtsanspruch.

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Località: Neustadt an der Weinstraße

Codice postale: 67435

Suddivisione del paese (NUTS): Neustadt an der Weinstraße, Kreisfreie Stadt (DEB36)

Paese: Germania

#### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/06/2026

Data di fine durata: 31/12/2029

#### **5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 0

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nella domanda di partecipazione

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Erfahrung des Bewerbers mit der Erbringung von Leistungen der Tragwerksplanung bei vergleichbaren Maßnahmen, nachgewiesen anhand der Referenzen, die die Mindestanforderungen erfüllen Es ist möglich, ein Mehr an Eignung durch weitere Referenzen nachzuweisen. Bei gleichqualifizierten Bewerbern entscheidet hinsichtlich der Teilnehmersauswahl das Los.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (percentuale, esatta): 50,00

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Berufserfahrung der zur Leistungserbringung vorgesehenen Personen. Bei gleichqualifizierten Bewerbern entscheidet hinsichtlich der Teilnehmersauswahl das Los.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (percentuale, esatta): 25,00

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Gesammelte Berufserfahrung der zur Leistungserbringung vorgesehenen Personen anhand der eingereichten Referenzen, die die Mindestanforderungen erfüllen. Es ist möglich, ein Mehr an Eignung durch weitere Referenzen nachzuweisen. Bei gleichqualifizierten Bewerbern entscheidet hinsichtlich der Teilnehmersauswahl das Los.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (percentuale, esatta): 25,00

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: 1. Erklärung, ob und hinsichtlich welcher Leistungen sich der Bewerber der Kapazitäten anderer Unternehmer bedient und ihm die dann erforderlichen Mittel zur Verfügung stehen. 2. Angaben des Teils des Auftrages, den der Bewerber unter Umständen an Dritte vergeben will.

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Erläuterung zur Anzahl der Beschäftigten und deren Ausbildung innerhalb der letzten 3 Jahre (Führungspersonal, Architekt, Ingenieure, Techniker etc.) (§ 122 Abs. 2 Nr. 3 GWB).

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Mindestanforderung an die Erfahrung des Bewerbers: Der Bewerber hat seine besondere Erfahrung mit der Erbringung von vergleichbaren Planungsleistungen nachzuweisen wie folgt: Es sind mindestens 2 Referenzobjekte anzugeben, die die nachfolgenden Bedingungen erfüllen: Vergleichbar sind Referenzprojekte, nachfolgenden Anforderungen erfüllen: 1. Mindestens zwei Referenzen müssen die Tragwerksplanung eines vergleichbaren Vorhabens der Wasserversorgung oder Entsorgung zum Gegenstand haben, und deren anrechenbare Baukonstruktionskosten (KG 300) mindestens 3.000.000 EUR betragen haben. 2. Es müssen Planungsleistungen in den Leistungsphasen 2-6 im Sinne von § 51 HOAI erbracht worden sein. 3. Mindestens ein Referenzobjekt muss die Planung größerer Wasserbecken (Volumen größerer 1000 m³) zum Gegenstand haben, die in WU-Betonbauweise geplant und ausgeführt worden sind. 4. Mindestens ein Referenzobjekt muss eine Stahlbau-Hallenkonstruktion zum Gegenstand haben. Hinsichtlich aller Referenzen ist darzustellen, inwieweit die im Rahmen der Referenzobjekte erbrachten Leistungen von den zur Leistungserbringung vorgesehenen Personen erbracht worden sind. Zu allen Referenzen hat der Bewerber den Namen, die Anschrift und die Kontaktdaten des Referenzgebers mitzuteilen. Es ist möglich, ein Mehr an Eignung durch weitere Referenzen nachzuweisen. Bei gleichqualifizierten Bewerbern entscheidet hinsichtlich der Teilnehmersauswahl das Los. Für die Referenzangaben kann die vorbereitete Excel-Datei "Teilnahmeantrag" genutzt werden. Maßgeblich ist der Inhalt der Bekanntmachung. Den Teilnahmeantrag bitten wir im Excel-Format einzureichen, sonstige Unterlagen in PDF.

Criterio: Tecnici o organismi tecnici per l'esecuzione del lavoro

Descrizione del criterio di selezione: I. Tabellarische Liste, in der die zur Leistungserbringung vorgesehenen Personen namentlich und unter Angabe der jeweiligen Befähigung zur Berufsausübung, die auf Verlangen durch Vorlage von Berufszulassungsurkunden bzw. Studiennachweisen oder sonstigen vergleichbaren Belegen nachzuweisen ist, und unter Angabe der Berufserfahrung in Jahren genannt werden (§ 122 Abs. 2 Nr. 1 GWB). II. Mindestanforderung an die Größe des Büros und des Projektteams: Das Büro muss neben

dem Projektleiter über mindestens einen qualifizierten Vertreter mit einer leistungsbezogenen akademischen Qualifikation wie folgt verfügen: Zugelassen ist, wer berechtigt ist, die Berufsbezeichnung Ingenieur zu führen oder nach den EU-Richtlinien berechtigt ist, in der Bundesrepublik Deutschland als Ingenieur tätig zu werden und eine mind. 10-jährige, einschlägige Berufserfahrung nach Abschluss des Studiums nachweisen kann. Die geforderte Eignung muss zum Einreichungstermin für den Teilnahmeantrag vorliegen.

Criterio: Strumenti, impianti o attrezzature tecniche

Descrizione del criterio di selezione: Erläuterung der technischen Büroausstattung des Bewerbers mit Nennung und detaillierter Beschreibung der mindestens verwendeten Software für den Datenaustausch und die Datensicherung.

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: Erklärung über den Gesamtumsatz des Bewerbers in den letzten 3 Geschäftsjahren (§ 122 Abs. 2 Nr. 2 GWB).

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: 1. Gehört der Bewerber einer Gruppe von Unternehmen an, hat er mit seinem Teilnahmeantrag zu erklären, inwieweit er mit den weiteren Unternehmen verknüpft ist. 2. Erklärung des Bewerbers, dass er nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 (SanktionenVO) genannten Unternehmen oder Personen mit Russlandbezug gehört. Gehört der Bewerber einer Gruppe von Unternehmen an, hat er mit seinem Teilnahmeantrag zu erklären, dass dies auch nicht auf die verbundenen Unternehmen zutrifft.

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Mindestanforderung: Der Bewerber muss über eine Berufshaftpflichtversicherung verfügen, deren Deckungssumme für Personenschäden mindestens 5 Mio. EUR und für sonstige Sach- und Vermögensschäden mindestens 3 Mio. EUR beträgt. Dies ist durch eine Bescheinigung über die Haftpflichtversicherung oder durch eine Erklärung der Versicherung nachzuweisen, dass die Versicherungssumme im Auftragsfall zur Verfügung stehen wird. Die geforderten Nachweise sind in Textform einzureichen.

Criterio: Fatturato annuo specifico

Descrizione del criterio di selezione: Erklärung über den Umsatz für Planungsleistungen, die mit den ausgeschriebenen Planungsleistungen vergleichbar sind, in den letzten 3 Geschäftsjahren (§ 122 Abs. 2 Nr. 2 GWB).

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Ist der Bewerber eine juristische Person, hat er mit seinem Teilnahmeantrag einen Handelsregistrauszug oder einen den Rechtsvorschriften seines Heimatstaates entsprechenden Nachweis vorzulegen.

**Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:**

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

**Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: Preis der Leistung

Descrizione: Das Angebot mit dem wirtschaftlich günstigsten Preis erhält 10 Punkte. Ein Angebot mit einem doppelten Preis erhält 0 Punkte. Dazwischen wird interpoliert. In die Wertung Ihres Angebots fließen die Zeithonorare mit folgenden, geschätzten Zeitansätzen ein:

- 10 Stunden Geschäftsführer/Partner/Inhaber - 20 Stunden angestellte Architekten/Ingenieure
- 20 Stunden Zeichner/Schreibkraft/sonstige Mitarbeiter

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: Systematische Herangehensweise an die Planungsaufgabe im Hinblick auf das eigene Qualitätsmanagement mit Blick auf eine wirtschaftliche Planung

Descrizione: Hinsichtlich des Wertungskriteriums "systematische Herangehensweise an die Planungsaufgabe im Hinblick auf das eigene Qualitätsmanagement mit Blick auf eine wirtschaftliche Planung", erhält ein Angebot 0-3 Punkte, wenn es Methoden beschreibt, bei denen Defizite in den Abstimmungsprozessen mit der Objektplanung Ingenieurbauwerke zu erwarten sind und die ein eigenes Qualitätsmanagement oder wirtschaftliche Aspekte nicht berücksichtigt. 4-6 Punkte erhält ein Angebot, das einen Vorschlag mit einer den Anforderungen genügenden Abstimmungsmethodik macht, nach dem zu erwarten ist, dass eine als wirtschaftlich zu bezeichnende Lösung gefunden werden kann. 7-10 Punkte erhält ein Angebot, das besonders gute Methoden für eine sinnvolle und effiziente Abstimmung vorschlägt, durch deren Umsetzung eine besonders wirtschaftliche Bauweise zu erwarten ist.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: Qualitätssicherung, zeitliches Projektmanagement im Hinblick auf die Steuerung der Abstimmungsprozess mit den übrigen, an der Planung Beteiligten

Descrizione: Hinsichtlich des Wertungskriteriums "Qualitätssicherung, zeitliches Projektmanagement im Hinblick auf die Steuerung der Abstimmungsprozess mit den übrigen, an der Planung Beteiligten" erhält ein Angebot 0-3 Punkte, bei dem auf ein Qualitätsmanagement kein oder nur wenig Wert gelegt wird und kein nachvollziehbares zeitliches Projektmanagement bzw. keine Steuerung der Abstimmungsprozesse mit den übrigen an der Planung Beteiligten erkennbar ist. Eine Beurteilung von 4-6 Punkten erhält ein Angebot, bei dem ein Qualitätsmanagement durch eine systematische Abarbeitung des Grundleistungskataloges der Leistungsphasen der HOAI erfolgt und ein grundlegendes zeitliches Projektmanagement vorliegt, das die Koordination und Abstimmung mit den übrigen an der Planung Beteiligten ermöglicht. 7-10 Punkte erhält ein Angebot, bei dem Methoden des Qualitätsmanagements vorgestellt werden, die über ein systematisches Abarbeiten des Grundleistungskataloges der Leistungsphasen der HOAI hinaus gehen, und bei dem auf ein Qualitätsmanagement sowie auf eine Kosten- und Terminsicherung besonderen Wert gelegt wird. Dies umfasst insbesondere die proaktive Steuerung und Koordination der Abstimmungsprozesse mit allen an der Planung Beteiligten, um einen reibungslosen Ablauf, frühzeitige Konfliktlösung und die Einhaltung von Meilensteinen sicherzustellen.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 25

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: Akzeptanz des Vertrags hinsichtlich nicht der preislichen Bedingungen

Descrizione: Hinsichtlich des Wertungskriterium "Akzeptanz des Vertrages hinsichtlich der nicht preislichen Bedingungen" erhält ein Angebot 0-3 Punkte, das zu einer sehr ungünstigen Risikoverteilung zulasten des Auftraggebers führt, zum Beispiel durch die Vereinbarung von haftungsbeschränkenden Vereinbarungen, der Verkürzung der Verjährungsfristen für Mängelansprüche oder eine Reduzierung der Leistungspflichten. 4-6 Punkte erhält ein Angebot, das zu einer ungünstigen Risikoverteilung zulasten des Auftraggebers führt, beispielsweise durch die Verkürzung der Verjährungsfristen für Mängelansprüche. 7 Punkte enthält ein Angebot, das keine wesentlichen oder gar keine Abweichungen vom vorgeschlagenen Vertragsmuster regelt. 8-10 Punkte erhält ein Angebot, das eine für den Auftraggeber günstigere Risikoverteilung vorsieht, als der vorgeschlagene Vertragsentwurf. Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)  
Criterio di aggiudicazione: numero: 5

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco  
Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 05/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale  
Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YK7M4AA/documents>

##### **Canale di comunicazione ad hoc:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YK7M4AA>

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria  
Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YK7M4AA>  
Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco  
Catalogo elettronico: Non consentita  
Varianti: Non consentita  
Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita  
Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 09/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

##### **Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen nachzufordern, soweit dies rechtlich zulässig ist.

##### **Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No  
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Die Auftragsausführung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten: Zugelassen ist, wer berechtigt ist, die Berufsbezeichnung Architekt oder Ingenieur zu führen oder nach den EU-Richtlinien berechtigt ist, in der Bundesrepublik Deutschland als Architekt oder Ingenieur tätig zu werden. Juristische Personen sind als Auftragnehmer zugelassen, wenn sie für die Durchführung der Aufgabe einen entsprechenden Architekten oder Ingenieur benennen.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

Accordo finanziario: Der AN hat Anspruch auf Abschlagszahlungen entsprechend der HOAI



### 5.1.15. Tecniche

#### **Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

#### **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

### 5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Informazioni sui termini per il riesame: Von Bewerber/Bietern erkannte Verstöße der vergebenden Stelle gegen das geltende Vergaberecht hat der Bieter gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen zu rügen. Erklärt der Auftraggeber, dass er der Rüge nicht abhelfen will, hat der Bieter binnen einer Frist von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung bei folgender Stelle schriftlich einen Nachprüfungsantrag zu stellen:

Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau Stiftsstraße 9 55116 Mainz Deutschland E-Mail: [vergabekammer.rlp@mwwlvw.rlp.de](mailto:vergabekammer.rlp@mwwlvw.rlp.de)  
Tel.: +49 6131 / 165240 Fax: +49 6131 / 162113

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Webeler Rechtsanwälte

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Gemeindewerke Haßloch GmbH

## 8. Organizzazioni

---

### 8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Gemeindewerke Haßloch GmbH

Numero di registrazione: DE 199122624

Indirizzo postale: Gottlieb-Duttenhofer-Straße 27

Località: Haßloch

Codice postale: 67454

Suddivisione del paese (NUTS): Bad Dürkheim (DEB3C)

Paese: Germania

E-mail: [info@gwhassloch.de](mailto:info@gwhassloch.de)

Telefono: +49 6324 5994-0

Indirizzo internet: <http://www.gwhassloch.de>

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

### 8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Webeler Rechtsanwälte

Numero di registrazione: DE203132968

Indirizzo postale: Löhrrstraße 99

Località: Koblenz

Codice postale: 56068

Suddivisione del paese (NUTS): Koblenz, Kreisfreie Stadt (DEB11)

Paese: Germania

E-mail: [t.frank@webeler-rechtsanwaelte.de](mailto:t.frank@webeler-rechtsanwaelte.de)

Telefono: +49 261988662-0

Fax: +49 261988662-20

Indirizzo internet: <http://www.webeler-rechtsanwaelte.de>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Prestatore di servizi in materia di appalti

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

**8.1. ORG-0003**

Nome ufficiale: Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Numero di registrazione: DE355604198

Indirizzo postale: Stiftstraße 9

Località: Mainz

Codice postale: 55116

Suddivisione del paese (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Paese: Germania

E-mail: [vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de](mailto:vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de)

Telefono: +49 613116-5240

Fax: +49 613116-2113

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

**8.1. ORG-0004**

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefono: +49228996100

**Ruoli di questa organizzazione:**

TED eSender

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: e93fb3f2-bedc-46a0-a75c-b6ca46e800a6 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 05/02/2026 15:44:43 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 91489-2026

Numero dell'edizione della GU S: 27/2026

Data di pubblicazione: 09/02/2026